

HUR SmartTouch Hi5-MD

Manuale del proprietario





LEGGI PRIMA QUESTO

Prima di utilizzare i nostri prodotti, ti consigliamo di familiarizzare con queste istruzioni relative ai prodotti HUR a tua disposizione.

Questo manuale HUR è una guida per gli utenti per il funzionamento e la manutenzione dei prodotti HUR.

Un uso corretto e azioni di manutenzione garantiranno un allenamento sicuro, piacevole ed efficace, nel frattempo

estendendo anche il ciclo di vita del prodotto. Il manuale ti aiuta anche a far familiarizzare i tuoi clienti con l'uso dei prodotti HUR.

Si consiglia al personale autorizzato HUR di eseguire l'installazione, la manutenzione e le riparazioni. Il tuo rivenditore HUR locale è felice di aiutarti se hai bisogno di supporto tecnico o hai domande relative al prodotto.

Per un uso diverso dal normale, correlato all'apparecchiatura, si consiglia di seguire le istruzioni riportate di seguito

sono seguiti:

- Non spostare o inclinare mai l'attrezzatura da soli. Se è necessario inclinarlo per es. aspirando, assicurarsi di utilizzare un supporto adeguato in modo che la macchina non possa ribaltarsi.
- Non collegare l'apparecchiatura HUR con altre fonti di alimentazione o altre parti / componenti oltre a quelli forniti e approvati da HUR.
- Se si scopre un difetto, contattare il proprio rivenditore HUR o la manutenzione HUR. Non tentare di ripararlo da soli.
- Leggere il manuale del compressore e seguire le istruzioni relative al funzionamento e alle procedure di manutenzione del compressore.

Questo manuale descrive i termini generali della garanzia HUR. Verificare l'eventuale regionale / cliente-condizioni speciali specifiche dal tuo rivenditore HUR. In caso di un difetto nel tuo prodotto HUR durante il periodo di garanzia, la garanzia copre le parti di riparazione e i componenti necessari, nonché i lavori di riparazione (escluse le spese di viaggio).

HUR non è responsabile per danni consequenziali causati dal guasto del dispositivo e / o durante il periodo in cui il dispositivo è fuori servizio. L'attrezzatura difettosa deve essere messa fuori uso fino a quando non viene adeguatamente riparata.

A causa del continuo sviluppo del prodotto, HUR si riserva il diritto di apportare modifiche al prodotto senza preavviso.

Data di revisione del manuale 3 agosto 2022.

Ab HUR OY
Patamäentie 4
67100 Kokkola
FINLAND
Tel. +358 6 832 5500
Email: sales@hur.fi,
service@hur.fi
www.hur.fi



INTRODUZIONE

In questo manuale utente troverai le istruzioni generali per l'uso dei prodotti HUR. Le informazioni riguardano le istruzioni di sicurezza di base, le istruzioni per l'uso di ciascuna macchina, le informazioni tecniche della macchina e le routine quotidiane, nonché le procedure di manutenzione programmata.

I prodotti HUR sono lavori finlandesi di alta qualità. Abbiamo centralizzato tutte le nostre operazioni sotto lo stesso tetto e le gestiamo secondo il sistema di qualità certificato ISO. La nostra attività soddisfa i requisiti di certificazione di qualità ISO 9001 e ISO 13485. Ogni prodotto HUR è stato progettato, fabbricato e testato nel nostro stabilimento di Kokkola..

Il tuo rivenditore HUR sarà lieto di rispondere a qualsiasi domanda tu possa avere sui prodotti HUR. Puoi anche fornire loro un feedback sui nostri prodotti.

Le apparecchiature HUR soddisfano i requisiti per i dispositivi medici e lo sono stati segnalato alla Fimea (Agenzia finlandese per i medicinali) Registrati. Ciò significa che l'attrezzatura può essere utilizzata anche in ambito sanitario e riabilitativo.



SOMMARIO

Sommario

LEGGI PRIMA QUESTO	2
INTRODUZIONE	3
SOMMARIO.....	4
MISURE DI SICUREZZA	6
PRECAUZIONI E AVVERTENZE DI SICUREZZA PER I PROPRIETARI DEI NOSTRI DISPOSITIVI.....	8
1. INSTALLAZIONE.....	9
2. GARANZIA	10
2.1 Termini di garanzia di HUR ltd.....	10
2.2 Generalmente sui prodotti.....	10
2.3 Garanzia.....	10
2.4 Periodo di garanzia.....	10
2.5 Rimedio.....	11
2.6 Restrizioni	11
2.7 Notifiche di un difetto ai sensi della presente garanzia	12
2.8 Prodotti di altri produttori oltre a HUR.....	12
2.9 Diritti dei consumatori.....	12
2.10 Revisioni della garanzia.....	12
2.11 Legge applicabile	12
3. USO PREVISTO	13
4. FUNZIONALITÀ BASE.....	15
4.1 Funzionamento senza RFID	15
4.1.1 Allenamento con la funzione Power	15
4.1.2 Allenamento con la funzione Raggio di movimento	15
4.2 Funzionamento con RFID	15
4.2.1 Allenamento con la funzione Power	15
4.2.2 Personalizzazione dei limiti di raggio di movimento	16
4.2.3 Allenamento con raggio di movimento	16
4.3 Informazioni generali sull'hardware	16
4.3.1 Cinture di sicurezza	17
4.3.2 Limitatori di portata	17
4.4 Regolazione del sedile STE	17
4.5 Regolazione del sedile ST	18
5. FUNZIONALITÀ DELL'ATTREZZATURA	19
5.1 ST3110-Hi5-MD/STE3110-Hi5-MD Biceps/Triceps	19

5.2.	ST3125-Hi5-MD/STE3125-Hi5-MD Dip/ Shrug	19
5.3.	ST3320-Hi5-MD/STE3320-Hi5-MD Back Extension	20
5.4.	ST5120-Hi5-MD/STE5120-Hi5-MD Push Up/Pull Down.....	20
5.5.	ST5140-Hi5-MD/ STE5140-Hi5-MD Chest Press	21
5.6.	ST5160-Hi5-MD/ STE5160-Hi5-MD Pec Deck.....	21
5.7.	ST5175-Hi5-MD/ STE5175-Hi5-MD Optimal Rhomb	22
5.8.	ST5310-Hi5-MD/ STE5310-Hi5-MD Abdomen/Back.....	22
5.9.	ST5340-Hi5-MD Twist Rehab	23
5.10.	ST5510-Hi5-MD Body Extension	24
5.11.	ST5520-Hi5-MD Adduction/Abduction.....	24
5.12.	ST5530-Hi5-MD/ STE5530-Hi5-MD Leg Extension/Curl	24
5.13.	ST5540-Hi5-MD/ STE5540-Hi5-MD Leg Press.....	25
5.14.	STE5546-Hi5-MD Leg Press Incline	26
5.15.	STE5549-Hi5-MD Leg Press CC	27
5.16.	ST9110-Hi5-MD Biceps/Triceps Easy Access	27
5.17.	ST9120-Hi5-MD Push Up/Pull Down Easy Access.....	28
5.18.	ST9125-Hi5-MD Dip/Shrug Easy Access	28
5.19.	ST9140-Hi5-MD Chest Press Easy Access	29
5.20.	ST9150-Hi5-MD Lat Pull Easy Access	29
5.21.	ST9160-Hi5-MD Pec Deck Easy Access.....	30
5.22.	ST9175-Hi5-MD Optimal Rhomb Easy Access	31
5.23.	ST9310-Hi5-MD Abdomen/Back Easy Access.....	31
5.24.	ST9330-Hi5-MD Twist Easy Access	32
5.25.	HUR Pulleys	33
6.	MANUTENZIONE.....	35
6.1.	HUR salviettine per la pulizia	37
6.2.	HUR Salviette disinfettanti.....	37
7.	DATI TECNICI.....	38
7.1.	Ambiente operativo.....	40
7.2.	Ambiente di trasporto	40
7.3.	Ambiente di archiviazione.....	40
7.4.	Alimentazione elettrica.....	40
7.5.	Classificazione	40

MISURE DI SICUREZZA

- Non regolare o utilizzare l'attrezzatura HUR senza la guida appropriata di personale addestrato.
- Prima dell'uso, leggere attentamente i segnali di avvertimento, le istruzioni per l'uso e le istruzioni di sicurezza che possono essere attaccate al dispositivo.
- Per un funzionamento sicuro dell'attrezzatura, è necessaria una zona di sicurezza di almeno un metro davanti e una zona di sicurezza di 0,6 metri su entrambi i lati e dietro il dispositivo, a causa dei bracci di leva in movimento. Prima di utilizzare il dispositivo, assicurarsi che non ci siano altre persone o oggetti all'interno dell'area di sicurezza.
- Indossare sempre scarpe e indumenti sportivi adeguati quando si utilizza l'attrezzatura.
- L'uso dell'attrezzatura è vietato sotto l'influenza di alcol, droghe, farmaci o sedativi.
- Interrompi immediatamente l'esercizio se avverti nausea, vertigini o dolore durante l'allenamento e consulta il tuo medico.
- Prima di iniziare l'attività fisica, verifica con il tuo medico l'idoneità del tuo allenamento per te, soprattutto se hai un pacemaker, se sei incinta, se stai allattando un bambino o se hai altre disabilità fisiche.
- Tenere i bambini incustoditi lontano dall'attrezzatura.
- L'apparecchiatura non è destinata a bambini di età inferiore a 14 anni.
- Una persona alla volta dovrebbe azionare o utilizzare il dispositivo HUR.
- Tenere asciutto il display.
- L'unità di visualizzazione emette radiazioni RF.
- Non utilizzare apparecchiature danneggiate. Se il dispositivo non funziona correttamente, non tentare di ripararlo da soli. Si prega di informare il personale del problema.
- Un uso improprio può provocare lesioni personali o danni alle apparecchiature e rimuove ogni responsabilità dal produttore e invalida la garanzia.
- Queste istruzioni e avvertenze di sicurezza devono essere collocate vicino all'apparecchiatura in una posizione ben visibile. Le istruzioni di sicurezza, le avvertenze e i possibili pericoli devono essere segnalati a ciascun utente dell'apparecchiatura. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per lesioni o danni causati a persone o cose.
- L'esercizio consuma energia e può causare sudorazione, quindi è importante anche un'alimentazione adeguata e l'assunzione di liquidi prima dell'esercizio. I pasti pesanti composti da ingredienti difficili da digerire dovrebbero essere evitati.
- Se il programma di allenamento include allenamento della forza o altri esercizi pesanti, è consigliabile eseguire un riscaldamento adeguato, ad es. sulla cyclette o sul tapis roulant.
- Gli esercizi di defaticamento, il mantenimento dei muscoli (stretching, ecc.), Nonché il mantenimento dell'equilibrio idrico e nutrizionale sono misure importanti dopo l'allenamento. Previene il dolore muscolare e la rigidità muscolare.
- Se senti un dolore insolito dopo l'allenamento, chiedi consiglio al tuo medico.

L'attrezzatura HUR è destinata al centro fitness e all'uso riabilitativo. L'apparecchiatura HUR può essere utilizzata solo per lo scopo previsto. Un uso improprio può causare lesioni, danni all'apparecchiatura e invalidare la garanzia e la responsabilità del produttore. Per uso scorretto si intende qualsiasi uso diverso dallo scopo previsto dell'apparecchiatura e qualsiasi uso non conforme al manuale di istruzioni



AVVERTIMENTO! Una formazione inadeguata o eccessiva può danneggiare la tua salute.

PRECAUZIONI E AVVERTENZE DI SICUREZZA PER I PROPRIETARI DEI NOSTRI DISPOSITIVI

- Assicurarsi che i tubi flessibili e i cavi siano installati correttamente in modo tale che nessuno possa inciampare su di essi.
- Non consentire a nessuno di regolare o controllare l'apparecchiatura HUR senza la guida adeguata di personale addestrato.
- Assicurarsi che gli utenti leggano attentamente i segnali di avvertenza, le istruzioni per l'uso e le istruzioni di sicurezza che possono essere attaccate al dispositivo.
- Informare gli utenti della zona di sicurezza di almeno un metro davanti e una zona di sicurezza di 0,6 metri su entrambi i lati e dietro il dispositivo è necessaria a causa dei bracci di leva in movimento.
- Assicurarsi che prima di utilizzare il dispositivo, gli utenti si assicurino che non ci siano altre persone o oggetti all'interno dell'area di sicurezza.
- Gli utenti devono sempre indossare scarpe e indumenti sportivi adeguati durante l'utilizzo dei dispositivi.
- L'uso dell'attrezzatura è vietato sotto l'influenza di alcol, droghe, farmaci o sedativi.
- Assicuratevi che gli utenti interrompano immediatamente l'esercizio se avvertono nausea, vertigini o dolore durante l'allenamento e consiglia loro di contattare immediatamente il proprio medico.
- I clienti che hanno un pacemaker, che sono incinte, che allattano un bambino o che hanno altre disabilità fisiche devono ottenere l'autorizzazione del medico prima di utilizzare l'attrezzatura HUR.
- Se il cliente è attaccato all'attrezzatura, ad esempio utilizzando guanti con cinturino da polso, non lasciare il cliente incustodito durante l'esercizio.
- Non utilizzare apparecchiature danneggiate. Se il dispositivo non funziona correttamente, non tentare di ripararlo da soli. Segnala il problema alla manutenzione HUR.
- L'apparecchiatura difettosa deve essere immediatamente messa fuori uso dopo la scoperta del difetto. Il dispositivo deve essere contrassegnato in modo tale che il suo utilizzo sia chiaramente vietato. Segnala il problema alla manutenzione HUR.
- Un dispositivo deve essere messo fuori uso anche se le etichette di avvertenza del dispositivo sono state danneggiate in modo tale da non poter essere lette.
- Prendere nota di tutte le avvertenze e precauzioni nelle istruzioni per l'utente e leggere le istruzioni per l'uso e la manutenzione.
- L'uso improprio e il fallimento della manutenzione di base possono causare lesioni all'utente e danni alle apparecchiature. Inoltre, questi fattori sollevano il produttore da ogni responsabilità e annullano la garanzia.
- Le istruzioni di sicurezza HUR e gli avvertimenti per gli utenti devono essere posizionati vicino all'apparecchiatura in una posizione ben visibile. Le istruzioni di sicurezza, le avvertenze e i possibili pericoli devono essere segnalati a ciascun utente dell'apparecchiatura. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per lesioni o danni causati a persone o cose.
- I dispositivi non devono essere esposti alla luce solare diretta, polvere eccessiva, umidità, vibrazioni meccaniche e urti.
- La massa corporea massima dell'utente è di 250 kg.

1. INSTALLAZIONE

Si raccomanda da HUR che l'apparecchiatura venga installata da un esperto di installazione autorizzato HUR al fine di garantire l'affidabilità dell'installazione. Un esperto di installazione HUR dispone degli strumenti appropriati e delle istruzioni necessarie per il processo di installazione. Inoltre, un esperto di installazione esperto conosce i dettagli di ogni apparecchiatura.

L'apparecchiatura HUR è destinata all'uso in interni. L'apparecchiatura non deve bagnarsi e il contatto con l'umidità deve essere evitato. Se il trasporto o lo stoccaggio è avvenuto a temperature sotto lo zero, a tutti i modelli con componenti elettrici deve essere concesso un periodo di circa un'ora per adeguarsi alla temperatura ambiente prima dell'installazione o dell'uso. L'apparecchiatura deve essere posizionata su una superficie dura, uniforme e piana. Per evitare malfunzionamenti, l'apparecchiatura deve essere conservata in un luogo il più asciutto possibile, a temperatura costante e al riparo dalla polvere

NOTA! Si consiglia materiale per pavimentazione con bassa resistività.



AVVERTIMENTO! L'apparecchiatura deve essere installata su un terreno solido, piano e diritto.



AVVERTIMENTO! È molto improbabile, ma possibile, che le macchine possano inclinarsi o ribaltarsi a causa di una forza eccessiva. L'inclinazione può essere prevenuta attaccando le macchine al pavimento.

2. GARANZIA

2.1 Termini di garanzia di HUR ltd

I presenti Termini di garanzia di HUR Oy (di seguito "HUR") devono essere applicati a qualsiasi dispositivo o accessorio (di seguito "Prodotto") prodotto da HUR. L'acquirente del prodotto (di seguito "acquirente") accetta questi termini di garanzia e si impegna a rispettarli acquistando un prodotto da HUR. La Garanzia decade se l'Acquirente non rispetta tutti i termini.

2.2 Generalmente sui prodotti

Tutti i prodotti sono sviluppati e prodotti da HUR a Kokkola, Finlandia. Il processo di produzione di HUR include saldatura, verniciatura, assemblaggio, ispezione finale e imballaggio. Il sistema di controllo della qualità di HUR è appositamente progettato per il processo di produzione di attrezzature per il fitness e la riabilitazione ed è parte del sistema di gestione della qualità certificato ISO 9001, ISO 13485 di HUR. Nonostante il controllo di qualità continuo, possono verificarsi difetti o malfunzionamenti in un singolo prodotto o componente.

2.3 Garanzia

HUR garantisce all'Acquirente che tutti i Prodotti sono esenti da difetti di materiale e lavorazione per il Periodo di garanzia come specificato nella sezione 3. HUR rimedierà a tutti i difetti di materiale e lavorazione dei Prodotti in conformità con i presenti Termini di garanzia. I presenti Termini di garanzia sono gli unici termini di garanzia applicabili ai Prodotti. I presenti Termini di garanzia sostituiscono tutte le altre garanzie o responsabilità contro difetti o imperfezioni, nascosti o meno, e qualsiasi altro obbligo o responsabilità derivante da qualsiasi tipo di difetto nei Prodotti. Il rimedio soggetto alle presenti Condizioni di garanzia sarà l'unico, esclusivo e unico rimedio a disposizione dell'Acquirente. HUR non sarà in alcun caso responsabile per altri obblighi o responsabilità. HUR declina ed esclude tutte le altre garanzie espresse o implicite, inclusa qualsiasi garanzia di commerciabilità o idoneità per uno scopo particolare.

2.4 Periodo di garanzia

I periodi di garanzia dei prodotti HUR sono i seguenti: dieci (10) anni per il telaio strutturale saldato del prodotto, tre (3) anni per tutti gli altri prodotti esclusi i componenti elettronici e la tappezzeria, che hanno un (1) anno di periodo di garanzia. Tutte le parti imbullonate al telaio strutturale saldato sono considerate come altri Prodotti con tre (3) anni di garanzia. Il periodo applicabile di seguito è considerato il "Periodo di garanzia". Il periodo di garanzia inizia dalla data in cui l'Acquirente ha acquistato e ricevuto il prodotto e ha approvato l'installazione del prodotto firmando e datando il Modulo di attivazione della garanzia HUR (di seguito "WAF") e quando WAF è stato restituito a HUR. Qualsiasi riparazione o sostituzione sulla base dei presenti Termini di garanzia non estende il Periodo di garanzia. La responsabilità di HUR sulla base dei presenti Termini di garanzia è limitata solo a tali difetti, che compaiono e vengono notificati a HUR entro il Periodo di garanzia.

I periodi di garanzia dei pezzi di ricambio sono gli stessi sopra menzionati per le diverse parti, ovvero tre (3) anni per tutte le altre parti esclusi i componenti elettronici e la tappezzeria, che hanno un periodo di garanzia di un (1) anno. Inoltre, le parti imbullonate al telaio strutturale saldato hanno un periodo di garanzia di tre (3) anni. Il periodo di garanzia inizia per i pezzi di ricambio pneumatici dalla data di consegna. Il periodo di garanzia inizia per gli altri pezzi di ricambio alla data in cui la data di messa in servizio del pezzo di ricambio, il numero d'ordine del pezzo di ricambio e, se disponibile, il numero di serie del pezzo di ricambio sono comunicati a HUR. Se le informazioni richieste non vengono comunicate a HUR, il periodo di garanzia del pezzo di ricambio inizia dalla data di consegna. Qualsiasi riparazione o sostituzione del pezzo di ricambio sulla base delle presenti Condizioni di Garanzia non estende il periodo di garanzia del pezzo di ricambio.

2.5 Rimedio

Nel caso di qualsiasi difetto coperto dai presenti Termini di garanzia, HUR rimedierà, riparerà o sostituirà il Prodotto, componente o parte del Prodotto difettoso o, a sua discrezione, rimborserà all'Acquirente il prezzo del Prodotto difettoso. Una condizione preliminare per il rimedio è che l'esame di HUR dimostri che il Prodotto o il componente o la parte del Prodotto è difettoso. Qualsiasi Prodotto, componente o parte del Prodotto sostituito diventerà di proprietà di HUR.

Salvo diverso accordo, HUR non sarà responsabile per alcun costo, spesa, perdita o danno diretti o indiretti e consequenziali o meno. HUR non ha alcuna responsabilità in merito all'idoneità del Prodotto a qualsiasi scopo dell'Acquirente. Salvo diverso accordo, l'Acquirente sosterrà il costo del lavoro di riparazione e qualsiasi altro costo sostenuto in relazione alla riparazione, sostituzione, smantellamento, installazione e trasporto di qualsiasi Prodotto, componente o parte. Se il Prodotto, il componente o una parte del Prodotto difettoso verrà trasportato a HUR, per sua volontà, per la riparazione o la sostituzione, HUR sosterrà anche il costo e il rischio del trasporto del dispositivo dall'Acquirente a HUR.

2.6 Restrizioni

Gli obblighi di HUR sulla base dei presenti Termini di garanzia si applicano solo ai difetti che si verificano durante il Periodo di garanzia. Il Prodotto avrebbe dovuto essere utilizzato per il suo scopo particolare, come espresso nel Manuale dell'utente. Devono essere rispettate tutte le istruzioni per l'uso, l'installazione e la manutenzione.

Gli obblighi di HUR non si applicano alla normale usura di parti di qualsiasi Prodotto, componente o parte del Prodotto; parti che necessitano di sostituzioni di routine o difetti dovuti alla normale usura o deterioramento. La garanzia non copre guasti naturali, normale usura di parti e difetti causati da essi. Gli obblighi di HUR non si applicano a difetti dovuti a ragioni fuori dal controllo di HUR, come negligenza o errore nella manutenzione, manipolazione o conservazione dei Prodotti; alterazione o modifica o aggiunta ai Prodotti senza il previo consenso scritto di HUR; mancato rispetto delle istruzioni di HUR, assemblaggio errato, uso non idoneo o riparazioni non autorizzate o riparazioni eseguite in modo improprio. La garanzia non copre i danni alle apparecchiature causati da un servizio di manutenzione non autorizzato da HUR. Lesioni personali o danni causati a una persona o ad un altro oggetto non sono coperti dai presenti Termini di garanzia. Le istruzioni per l'installazione e la manutenzione dei Prodotti sono disponibili nel manuale tecnico HUR separato. L'apparecchiatura HUR può essere installata solo da un installatore HUR autorizzato.

Questa garanzia limitata è applicabile solo per l'acquirente originale. I diritti dell'Acquirente sulla base dei presenti Termini di garanzia non possono essere trasferiti a terzi. L'Acquirente dovrà restituire un file debitamente compilato, WAF, a HUR al fine di

attivare la Garanzia entro un (1) mese dalla data di ricezione del Prodotto. La Garanzia non è applicabile se WAF non è stato debitamente compilato e restituito a HUR.

2.7 Notifiche di un difetto ai sensi della presente garanzia

L'Acquirente dovrà notificare a HUR per iscritto (si consiglia il Modulo di richiesta di risarcimento HUR) di qualsiasi difetto coperto dai presenti Termini di garanzia entro due (2) settimane dal rilevamento del difetto. Tali notifiche sono una condizione preliminare per qualsiasi risarcimento e devono includere almeno i seguenti dettagli:

- tipo e numero di serie del Prodotto difettoso;
- data di consegna del Prodotto all'Acquirente e luogo in cui si trova il Prodotto;
- informazioni sull'utilizzo del Prodotto;
- descrizione dettagliata del difetto.

L'Acquirente dovrà fornire prontamente qualsiasi informazione aggiuntiva relativa al difetto e al suo verificarsi che HUR possa ragionevolmente richiedere. Dopo aver ricevuto la notifica dell'Acquirente e le informazioni di cui sopra, HUR porrà rimedio al Prodotto, componente o parte. Il Prodotto, componente o parte deve, se così richiesto da HUR, essere restituito a HUR per l'ispezione insieme alle informazioni di cui sopra.

2.8 Prodotti di altri produttori oltre a HUR

HUR importa e fornisce apparecchiature e prodotti di altri produttori. Questi termini di garanzia si applicano anche ad altri prodotti ad eccezione del periodo di garanzia. I periodi di garanzia di altri prodotti sono i seguenti:
Durata della garanzia del compressore due (2) anni.

2.9 Diritti dei consumatori

Un consumatore può avere diritto ai diritti legali in conformità con la legislazione nazionale applicabile in materia di diritti dei consumatori. Nonostante qualsiasi disposizione dei presenti Termini di garanzia, questi Termini di garanzia non pregiudicano o pregiudicano i diritti legali di un consumatore.

2.10 Revisioni della garanzia

HUR si riserva il diritto di modificare i presenti Termini di garanzia in qualsiasi momento.

2.11 Legge applicabile

I presenti Termini di garanzia saranno regolati e interpretati in conformità con le leggi della Finlandia. Qualsiasi controversia che dovesse insorgere sarà decisa dai tribunali della Finlandia.

I presenti Termini di garanzia sono validi dal 1 ° gennaio 2021.

3. USO PREVISTO

ST3110-Hi5-MD / STE3110-Hi5-MD Bicipiti / Tricipiti: macchina per esercizi pensata per migliorare e mantenere la forza muscolare del braccio.

ST3125 / STE3125-Hi5-MD Dip / Shrug: macchina per esercizi pensata per migliorare e mantenere la forza muscolare del braccio, della spalla e della parte superiore della schiena.

ST3320 / STE3320-Hi5-MD Back Extension: macchina per esercizi progettata per migliorare e mantenere la forza muscolare della schiena.

ST5120 / STE5120-Hi5-MD Push Up / Pull Down: macchina per esercizi progettata per migliorare e mantenere la forza muscolare della parte superiore del corpo.

ST5140 / STE5140-Hi5-MD Chest Press: macchina per esercizi progettata per migliorare e mantenere la forza muscolare del torace e del braccio.

ST5160 / STE5160-Hi5-MD Pec Deck: macchina per esercizi progettata per migliorare e mantenere la forza muscolare della spalla.

ST5175 / STE5175-Hi5-MD Optimal Rhomb: macchina per esercizi pensata per migliorare e mantenere la forza muscolare della parte superiore della schiena.

ST5310 / STE5310-Hi5-MD Addome / Schiena: macchina per esercizi progettata per migliorare e mantenere la forza muscolare dell'addome e della schiena.

ST5340-Hi5-MD Twist Rehab: macchina per esercizi progettata per migliorare e mantenere la forza muscolare del rotatore del tronco.

ST5510-Hi5-MD Body Extension: macchina per esercizi progettata per migliorare e mantenere la forza muscolare della gamba posteriore e dell'anca.

ST5520-Hi5-MD Adduzione / Abduzione: macchina per esercizi progettata per migliorare e mantenere la forza muscolare dell'anca e della coscia.

ST5530 / STE5530-Hi5-MD Leg Extension / Curl: macchina per esercizi progettata per migliorare e mantenere la forza muscolare della coscia

ST5540 / STE5540-Hi5-MD Leg Press: macchina per esercizi progettata per migliorare e mantenere la forza muscolare della gamba.

STE5546-Hi5-MD Leg Press Incline: macchina per esercizi progettata per migliorare e mantenere la forza muscolare della gamba.

STE5549-Hi5-MD Leg Press CC: macchina per esercizi progettata per migliorare e mantenere la forza muscolare della gamba.

ST9110-Hi5-MD Accesso facilitato per bicipiti / tricipiti: macchina per esercizi progettata per migliorare e mantenere la forza muscolare del braccio.

ST9120-Hi5-MD Push Up / Pull Down Easy Access: macchina per esercizi progettata per migliorare e mantenere la forza muscolare della parte superiore del corpo.

ST9125-Hi5-MD Dip / Shrug Easy Access: macchina per esercizi progettata per

l'allenamento della forza dei muscoli delle braccia, delle spalle e della parte superiore della schiena per migliorare e mantenere la forza muscolare.

ST9140-Hi5-MD Chest Press Easy Access: macchina per esercizi progettata per l'allenamento della forza dei muscoli del torace e delle braccia per migliorare e mantenere la forza muscolare.

ST9150-Hi5-MD Lat Pull Easy Access: macchina per esercizi pensata per l'allenamento della forza di muscoli delle spalle e della parte superiore della schiena per migliorare e mantenere la forza muscolare.

ST9160-Hi5-MD Pec Deck Easy Access: macchina per esercizi progettata per l'allenamento della forza dei muscoli delle spalle per migliorare e mantenere la forza muscolare.

ST9175-Hi5-MD Optimal Rhomb Easy Access: macchina per esercizi pensata per l'allenamento della forza dei muscoli della parte superiore della schiena per migliorare e mantenere la forza muscolare.

ST9310-Hi5-MD Addome / Back Easy Access: macchina per esercizi progettata per l'allenamento della forza dei muscoli addominali e della schiena per migliorare e mantenere la forza muscolare.

ST9330-Hi5-MD Twist Easy Access: macchina per esercizi progettata per l'allenamento della forza dei muscoli rotatori del tronco per migliorare e mantenere la forza muscolare.

ST8820-Hi5-MD Pulley HUR (max.20 kg) a parete: macchina per esercizi destinati all'allenamento funzionale.

ST8830-Hi5-MD Pulley HUR (max.30 kg) a parete: macchina per esercizi destinata all'allenamento funzionale.

ST8821-Hi5-MD HUR Pulley (max.20 kg) autoportante: macchina per esercizi pensata per l'allenamento funzionale.

ST8831-Hi5-MD HUR Pulley (max.30 kg) autoportante: macchina per esercizi pensata per l'allenamento funzionale.

4. FUNZIONALITÀ BASE

4.1 Funzionamento senza RFID

1. Premere , e toccare l'immagine dell'esercizio per visualizzare la descrizione dell'esercizio. Se la macchina ha altri esercizi, scorri per visualizzare altri esercizi.
Attivare l'esercizio desiderato premendo .
2. Premere  per regolare l'altezza del sedile e il supporto per la schiena per mantenere una postura corretta. Utilizzare il touchscreen per regolare il sedile, lo schienale o i bracci della leva.
3. Impostare il carico premendo il pulsante + (più) o - (meno)
4. Resetare le ripetizioni premendo  a e Inizia la formazione.

4.1.1 Allenamento con la funzione Power

1. Attivare la visualizzazione power-training premendo  per visualizzare sullo schermo la potenza di picco di ogni ripetizione.

4.1.2 Allenamento con la funzione Raggio di movimento

1. Activate Range of Motion-training view by pressing  to view the movement of each repetition by observing the moving line(s).

4.2 Funzionamento con RFID

1. Mostra l'ID personale al lettore sulla prima macchina e segui la guida sullo schermo
2. Selezionare l'esercizio desiderato. Se la macchina ha altri esercizi, scorrere per visualizzare altri esercizi, ad esempio Leg Extension o Leg Curl. Attivare l'esercizio desiderato premendo .
3. Le regolazioni del sedile e dello schienale vengono impostate automaticamente in base alle impostazioni personali.
4. Dopo alcuni secondi il carico verrà impostato automaticamente e verranno visualizzate le ripetizioni target. Questi possono essere visualizzati sullo schermo durante l'esercizio.
5. Inizia la formazione.
6. L'allarme suonerà quando il numero di ripetizioni preimpostato è stato completato.
7. Passare alla macchina o esercizio successivo.

Tutte le informazioni sull'allenamento durante la tua visita verranno salvate automaticamente.

4.2.1 Allenamento con la funzione Power

1. Attivare la visualizzazione power-training premendo .
2. Inizia la formazione.
3. La potenza di picco di ogni ripetizione viene visualizzata come una barra verticale sul display
4. Viene mostrata una potenza target calcolata in base alle visite precedenti
5. L'allarme suonerà quando il numero di ripetizioni preimpostato è stato completato.
6. A seconda delle impostazioni del programma di allenamento, la potenza media viene mostrata al termine della serie.

7. Passare alla macchina o esercizio successivo.

Tutte le informazioni sull'allenamento durante la tua visita verranno salvate automaticamente.

4.2.2 Personalizzazione dei limiti di raggio di movimento

1. Attivare la visualizzazione allenamento Range of Motion premendo 
2. È possibile personalizzare i limiti della gamma di movimento premendo 
3. Seguire le istruzioni ed eseguire la personalizzazione. Accettare i limiti impostati premendo . Saltare il lato sinistro / destro premendo . Tornare al precedente premendo . Riavviare o annullare premendo .
4. Procedere all'addestramento con raggio di movimento, le istruzioni sono disponibili nella sezione 4.2.3.

4.2.3 Allenamento con raggio di movimento

1. Attivare la visualizzazione allenamento Range of Motion premendo 
2. Inizia la formazione
3. Il movimento di ciascuna ripetizione viene visualizzato come linea (e) in movimento sul display.
4. Se i limiti della gamma di movimento sono personalizzati, i limiti vengono visualizzati come un'area colorata sul display.
5. L'allarme suonerà quando il numero di ripetizioni preimpostato è stato completato.
6. M Passare alla macchina o esercizio successivo.

Tutte le informazioni sull'allenamento durante la tua visita verranno salvate automaticamente.

4.3 Informazioni generali sull'hardware

L'attrezzatura HUR ha una regolazione continua della resistenza all'esercizio grazie al meccanismo di resistenza pneumatico.

La resistenza dell'esercizio viene selezionata premendo i pulsanti più (+) o meno (-) sul display. Più (+) aumenta la resistenza aumentando la pressione all'interno del dispositivo, meno (-) riduce la resistenza abbassando la pressione. Il display mostra il livello di resistenza in chilogrammi [kg] o in libbre [lbs].

Alcuni dei dispositivi HUR Hi5 hanno una doppia funzione, ovvero un dispositivo può essere utilizzato per esercitare gruppi muscolari opposti. Il pulsante di selezione dell'allenamento del dispositivo viene utilizzato per selezionare quale delle direzioni di movimento deve essere utilizzata. Premere il pulsante di commutazione sul display per modificare manualmente l'esercizio.

In alternativa, la commutazione dell'esercizio verrà eseguita automaticamente quando si utilizza RFID.

La direzione del movimento viene cambiata automaticamente quando viene inserita una carta d'identità o una carta e viene eseguito un esercizio completo.

NOTA! Quando si cambia la direzione del movimento, potrebbe verificarsi un sibilo, il che è normale. Il suono è causato dallo svuotamento della pressione.

4.3.1 Cinture di sicurezza

Alcune apparecchiature HUR hanno una cintura di sicurezza, che aiuta l'utente a rimanere nel dispositivo durante l'esercizio. Allacciare la cintura di sicurezza premendo le fibbie della cintura l'una contro l'altra finché non si sente un clic. Stringere la cintura tirando l'estremità libera della cintura. Aprire la cintura di sicurezza premendo lo sgancio rapido su entrambi i lati.

 **AVVERTIMENTO!** Fare attenzione a non lasciare la pelle tra il meccanismo di sgancio rapido. Per evitare lesioni, spingere solo le estremità a sgancio rapido e prestare attenzione quando si allaccia la cintura di sicurezza.

4.3.2 Limitatori di portata

Alcuni dispositivi medici HUR dispongono di limitatori di portata sui dispositivi. Con i limitatori di portata la portata del movimento è limitata in situazioni in cui l'utente per un motivo o per l'altro non è in grado di utilizzare l'intera gamma di movimento abilitata dal dispositivo. Ruotare la maniglia in senso orario per stringere e in senso antiorario per rilasciare il limitatore di portata. Premendo il pulsante rosso sulla maniglia, la maniglia può essere ruotata liberamente, ad esempio, se le maniglie sono vicine l'una all'altra e si impediscono reciprocamente il movimento.

NOTA! I limitatori di portata hanno lo scopo di limitare il raggio di movimento del dispositivo, non di compensare l'altezza degli utenti.

 **AVVERTIMENTO!** Non utilizzare alcun attrezzo per stringere o rilasciare il limitatore di gamma in modo che non diventi troppo stretto e causi problemi di regolazione per l'utente successivo. Un serraggio ragionevole eseguito manualmente è sufficiente per mantenere il limitatore di gamma nel punto desiderato.

 **ATTENZIONE!** Non regolare il limitatore di portata prima che il carico di lavoro sia impostato su zero (0)!

4.4 Regolazione del sedile STE

Alcuni dispositivi hanno parti regolabili elettricamente (ad esempio sedile, braccioli con leva o schienale).

Manualmente le regolazioni vengono effettuate premendo i pulsanti di regolazione sul touch screen, ma quando ci si allena con tag RFID e si dispone di un programma di allenamento personalizzato, le regolazioni vengono effettuate automaticamente in base alla visita precedente.

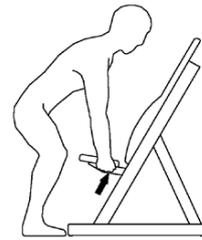
 **AVVERTIMENTO!** Dopo aver accettato un esercizio sul dispositivo regolato elettricamente, le regolazioni vengono effettuate automaticamente in base all'ID utente registrato sulla macchina.

- Non accedere mai a una macchina con un altro ID
- Prestare attenzione al meccanismo di regolazione e non toccare le parti mobili per evitare di incastrare qualcosa nel meccanismo

4.5 Regolazione del sedile ST

Per sollevare il sedile, tirare il sedile verso l'alto. Per abbassare il sedile, sollevare l'estremità anteriore del sedile e spostare il sedile all'altezza desiderata.

 **AVVERTIMENTO!** Fare attenzione a non lasciare le dita tra il meccanismo di regolazione del sedile e il telaio. Per evitare lesioni, afferrare solo la parte imbottita del sedile quando si regola l'altezza del sedile.



5. FUNZIONALITÀ DELL'ATTREZZATURA

5.1. ST3110-Hi5-MD/STE3110-Hi5-MD Biceps/Triceps

Regolazione manuale dell'attrezzatura (ST):

Afferrare le sezioni anteriori dei bordi laterali del sedile con entrambe le mani e sollevare il sedile all'altezza desiderata. Per abbassare il sedile, afferrare i bordi laterali posteriori del sedile, inclinare leggermente la parte anteriore verso l'alto e abbassare il sedile in modo che il torace poggi contro il cuscino. Il sedile si blocca automaticamente in posizione.

Regolazione elettrica dell'attrezzatura (STE): premere il pulsante di regolazione del sedile sul touch screen e regolare il sedile premendo i pulsanti freccia. Durante l'allenamento con tag RFID, la macchina ricorderà le impostazioni della visita precedente del programma di formazione corrente

Durante l'allenamento con tag RFID, la macchina ricorderà le impostazioni della visita precedente del programma di formazione corrente.



Esercizio bicipiti:

Metti le braccia sotto i rulli. Appoggia il petto e i gomiti sui cuscini di supporto, a estremità del perno del braccio di leva. Esercitati flettendo alternativamente le braccia, sollevando le braccia della leva verso l'alto.

Ritorna lentamente alla posizione di partenza



Esercizio per tricipiti:

Metti le braccia sui rulli. Appoggia il petto e i gomiti sui cuscini di supporto.

Esercitati estendendo alternativamente le braccia, abbassando le braccia della leva verso il basso. Torna al file posizione di partenza lentamente.

5.2. ST3125-Hi5-MD/STE3125-Hi5-MD Dip/ Shrug

Regolazione dell'attrezzatura (ST): Regolare l'altezza del sedile sollevando la parte posteriore del sedile con entrambe le mani in modo che quando il braccio della leva è nella sua posizione abbassata, i braccioli siano completamente estesi. Il sedile si blocca automaticamente.

Regolare il limitatore di portata in modo che quando i bracci della leva sono in alto, le maniglie siano sotto il torace.

Regolazione elettrica dell'attrezzatura (STE): premere il pulsante di regolazione del sedile sul touch screen e regolare il sedile premendo i pulsanti freccia. Durante l'allenamento con tag RFID, la macchina ricorderà le impostazioni della visita precedente del programma di formazione corrente.



Esercizio di immersione: esercita spingendo le braccia della leva verso il basso con le mani, mantieni i polsi dritti e appoggiati al supporto per la schiena. Ritornare lentamente alla posizione di partenza
Esercizio di tuffo: Esercizio spingendo le braccia della leva verso il basso con le mani, mantieni i polsi dritti e appoggiati al supporto per la schiena. Ritorna lentamente alla posizione di partenza.



Esercizio di scrollata di spalle: esercizio afferrando le braccia della leva e sollevando le spalle. Ritorna lentamente alla posizione di partenza.

5.3. ST3320-Hi5-MD/STE3320-Hi5-MD Back Extension

Regolazione dell'attrezzatura (ST): Regolare l'altezza del sedile sollevandolo dalla parte posteriore con entrambe le mani in modo che il cuscino del braccio della leva sia all'altezza della scapola e che i piedi siano rilassati sul pavimento. Il sedile si blocca automaticamente.

Regolazione elettrica dell'attrezzatura (STE): premere il pulsante di regolazione del sedile sul touch screen e regolare il sedile premendo i pulsanti freccia. Durante l'allenamento con tag RFID, la macchina ricorderà le impostazioni della visita precedente del programma di formazione corrente.



Esercizio di estensione della schiena: sedersi in modo che il braccio della leva sia contro le scapole.
Esercitati spingendo il braccio della leva verso il basso usando i muscoli della parte bassa della schiena, con le mani incrociate sul petto. Ritorna lentamente alla posizione di partenza.

5.4. ST5120-Hi5-MD/STE5120-Hi5-MD Push Up/Pull Down

Regolazione dell'attrezzatura (ST): Regolare l'altezza del sedile sollevando la parte posteriore del sedile con entrambe le mani in modo che quando il braccio della leva è nella sua posizione abbassata, le maniglie siano a livello delle spalle. Il sedile si blocca automaticamente.

Se necessario, regolare i limitatori di portata ruotando le maniglie sui lati in modo che il braccio della leva non si alzi o si abbassi più di quanto desiderato. Allacciare la cintura di sicurezza se necessario.

Regolazione elettrica dell'attrezzatura (STE): premere il pulsante di regolazione del sedile sul touch screen e regolare il sedile premendo i pulsanti freccia. Durante l'allenamento con tag RFID, la macchina ricorderà le impostazioni della visita precedente del programma di formazione corrente.



ATTENZIONE! Fai attenzione ai bracci della leva in movimento.



Esercizio Push Up: Esercizio spingendo le braccia della leva verso l'alto con le mani, mantieni i polsi dritti e appoggiati al supporto per la schiena. Ritorna lentamente alla posizione di partenza.



Esercizio Pull Down: Esercizio tirando le braccia della leva verso il basso con le mani, torna lentamente alla posizione di partenza.

5.5. ST5140-Hi5-MD/ STE5140-Hi5-MD Chest Press

Regolazione dell'attrezzatura (ST): Regolare l'altezza del sedile sollevando la parte posteriore con entrambe le mani in modo che le maniglie del braccio della leva siano a livello dell'ascella. Il sedile si blocca automaticamente.

Regolazione elettrica dell'attrezzatura (STE): premere il pulsante di regolazione del sedile sul touch screen e regolare il sedile premendo i pulsanti freccia. Durante l'allenamento con tag RFID, la macchina ricorderà le impostazioni della visita precedente del programma di formazione corrente.



Esercizio di Chest Press: esercizio spingendo in avanti le braccia della leva. Tieni i gomiti orizzontali e i polsi dritti. Ritorna lentamente alla posizione di partenza.

5.6. ST5160-Hi5-MD/ STE5160-Hi5-MD Pec Deck

Regolazione dell'attrezzatura (ST): Regolare l'altezza del sedile sollevando la parte posteriore del sedile con entrambe le mani in modo che il bordo inferiore del cuscino del braccio della leva sia a livello del torace. Il sedile si blocca automaticamente.

Regolazione elettrica dell'attrezzatura (STE): premere il pulsante di regolazione del sedile sul touch screen e regolare il sedile premendo i pulsanti freccia. Durante l'allenamento con tag RFID, la macchina ricorderà le impostazioni della visita precedente del programma di formazione corrente.



Esercizio Pec Deck: esercizio premendo le braccia della leva insieme agli avambracci. Ritorna lentamente alla posizione di partenza.

5.7. ST5175-Hi5-MD/ STE5175-Hi5-MD Optimal Rhomb

Regolazione dell'attrezzatura (ST): Regolare l'altezza del sedile sollevandolo dalla parte posteriore del sedile in modo che il torace poggi contro il cuscino. Il sedile si blocca automaticamente. Afferra le maniglie con i polsi dritti.

Regolazione elettrica dell'attrezzatura (STE): premere il pulsante di regolazione del sedile sul touch screen e regolare il sedile premendo i pulsanti freccia. Durante l'allenamento con tag RFID, la macchina ricorderà le impostazioni della visita precedente del programma di formazione corrente.



Esercizio ottimale del rombo: esercitati tirando indietro le braccia della leva con le mani, tirando le scapole l'una verso l'altra. Ritorna lentamente alla posizione di partenza.

5.8. ST5310-Hi5-MD/ STE5310-Hi5-MD Abdomen/Back

Regolazione dell'attrezzatura (ST): se necessario, regolare i limitatori di portata laterali ruotando le maniglie in modo che il braccio della leva non ruoti più di quanto desiderato durante l'esercizio. La distanza tra il sedile e i rulli può essere regolata, consentendo una posizione di esercizio adeguata per tutti gli utenti. Sollevare il piede posteriore del sedile dalle maniglie nere e spostare il sedile nella posizione desiderata. Abbassare il sedile per bloccarlo in posizione.



AVVERTIMENTO! Assicurarsi che il sedile sia bloccato correttamente dopo la regolazione della distanza prima di iniziare l'allenamento. Un sedile bloccato male può muoversi durante l'esercizio e causare pericolo.

Regolare l'altezza del sedile sollevandolo dalla parte posteriore con entrambe le mani in modo che il cuscino del braccio della leva si trovi sopra il torace. Il sedile si blocca automaticamente. I dispositivi hanno bracci di leva regolabili, consentendo regolazioni individuali per utenti di varie dimensioni. Tirare la maniglia di rilascio rossa verso l'esterno e contemporaneamente ruotare il rullo nella posizione desiderata. Rilasciare la maniglia per bloccare il braccio.



AVVERTIMENTO! Assicurarsi che il braccio della leva sia sempre bloccato nella sua fessura prevista. In caso contrario, il braccio della leva potrebbe muoversi durante l'esercizio e potrebbe causare pericolo.

Regolazione elettrica dell'attrezzatura (STE): premere il pulsante di regolazione del sedile sul touch screen e regolare il sedile premendo i pulsanti freccia. Durante l'allenamento con tag RFID, la macchina ricorderà le impostazioni della visita precedente del programma di formazione corrente.



Esercizio addominale: sedersi in modo che il braccio della leva sia contro il petto. Esercitati tenendo delicatamente il rullo con le mani e spingendo il braccio della leva verso il basso usando i muscoli addominali. Ritorna lentamente alla posizione di partenza.



Esercizio addome sinistro: posizionarsi di lato sul sedile rivolto a sinistra. Lavora con il tuo addominale spingendo il braccio di leva verso il basso e mantieni la resistenza durante il movimento di ritorno.



Esercizio addome destro: posizionarsi di lato sul sedile rivolto a destra. Lavora con il tuo addominale spingendo il braccio di leva verso il basso e mantieni la resistenza durante il movimento di ritorno.



Esercizio per la schiena: sedersi in modo che il braccio della leva sia contro le scapole e il supporto per la schiena supporti l'addome.

Esercitati spingendo il braccio della leva verso il basso usando i muscoli della parte bassa della schiena, con le mani incrociate sul petto. Ritorna lentamente alla posizione di partenza.

5.9. ST5340-Hi5-MD Twist Rehab

Regolazione dell'attrezzatura:

Se necessario, regolare i limitatori di distanza sul supporto del piede ruotando le viti in modo che le leve non ruotino più di quanto desiderato durante l'esercizio. La vite del limitatore di gamma si apre ruotandola in senso antiorario, per serrare ruotare in senso orario.

Regolare lo schienale in base alle proprie esigenze allentando la vite sullo schienale e sollevare o abbassare il cuscino di supporto in una posizione adeguata. Stringere la vite di nuovo in posizione.

Con i limitatori di portata la portata del movimento è limitata in situazioni in cui l'utente per un motivo o per l'altro non è in grado di utilizzare l'intera gamma di movimento abilitata dal dispositivo. Regolare il punto di partenza tirando la leva sotto il sedile, ruotando contemporaneamente i poggiatesta nella posizione desiderata. Rilasciare la leva per bloccare il punto di partenza selezionato. Assicurati che il file

i poggipiedi sono bloccati in posizione.

Siediti e appoggia i piedi sui poggipiedi.

Esercizio di torsione:

Destra: esercizio ruotando le gambe a destra, con la schiena dritta. Ritorna lentamente alla posizione di partenza.

Sinistra: esercizio ruotando le gambe a sinistra, con la schiena dritta. Ritorna lentamente alla posizione di partenza.

5.10. ST5510-Hi5-MD Body Extension

Regolazione dell'attrezzatura (ST): sdraiarsi sulla schiena sul sedile, posizionare le gambe sui rulli e allacciare la cintura di sicurezza. Si consiglia di utilizzare la cintura di sicurezza quando si utilizza questa macchina.

 **AVVERTIMENTO!** Le leve possono muoversi rapidamente. Prima di premere un pulsante, assicurati che nessuno o niente ostacoli le leve.



Esercizio di estensione del corpo: esercizio premendo le leve alternativamente verso il basso con le gambe, mantenendo i glutei ben saldi sul sedile. Ritorna lentamente alla posizione di partenza.

5.11. ST5520-Hi5-MD Adduction/Abduction

Regolazione dell'attrezzatura (ST): se necessario, regolare i limitatori di portata sul poggipiedi ruotando le maniglie in modo che le leve non si aprano più largamente di quanto desiderato durante l'esercizio.

Siediti e appoggia i piedi sui poggipiedi.



Esercizio di adduzione: esercizio premendo le leve insieme alle gambe. Tieni la schiena saldamente contro il sedile. Ritorna lentamente alla posizione di partenza.



Esercizio di abduzione: esercizio premendo le leve con le gambe. Tieni la schiena saldamente contro il sedile. Ritorna lentamente alla posizione di partenza.

5.12. ST5530-Hi5-MD/ STE5530-Hi5-MD Leg Extension/Curl

Regolazione dell'attrezzatura (ST): se necessario, regolare i limitatori di portata ruotando

le maniglie sul lato in modo che l'articolazione del ginocchio non possa essere piegata o estesa più di quanto desiderato durante l'esercizio.

Sedersi sul sedile in modo che le ginocchia siano appoggiate sul cuscino superiore e regolare lo schienale sollevando la maniglia sullo schienale e spostando lo schienale all'altezza desiderata. Regolare i cuscini di supporto inferiori tirando la maniglia in modo che il rullo sia a ca. 10 cm sopra il tallone.

La macchina è dotata di cinghie imbottite per le gambe per assicurare le cosce durante l'allenamento. Allacciare la cinghia premendo le fibbie della cinghia insieme fino a quando non si sente un clic. Stringere la cinghia tirando l'estremità libera della cintura. Aprire il cinturino premendo il rilascio rapido su entrambi i lati.

 **AVVERTIMENTO!** Fare attenzione a non lasciare la pelle tra il meccanismo di sgancio rapido. Per evitare lesioni, premere il rilascio rapido solo alle estremità e fare attenzione quando si allaccia la cinghia.

La macchina dispone di leve regolabili per consentire agli utenti una posizione di esercizio adeguata indipendentemente dalla corporatura. Tirare la maniglia di rilascio rossa verso l'esterno, ruotando contemporaneamente il rullo nella posizione desiderata. Rilasciare la maniglia per bloccare la leva.

 **AVVERTIMENTO!** Assicurarsi che dopo la regolazione, il braccio della maniglia di rilascio si inserisca correttamente nella fessura prevista. In caso contrario, la leva può muoversi durante l'esercizio e causare pericolo.

Regolazione elettrica dell'attrezzatura (STE): premere il pulsante di regolazione sul touch screen e regolare lo schienale e i rulli inferiori premendo i pulsanti freccia. Durante l'allenamento con tag RFID, la macchina ricorderà le impostazioni della visita precedente del programma di formazione corrente.



Esercizio di estensione delle gambe: posizionare i piedi sotto i rulli inferiori e allacciare la cintura di sicurezza. Esercizio premendo le leve alternativamente verso l'alto con le gambe, tornare lentamente alla posizione di partenza.



Esercizio Leg Curl: posizionare i piedi sopra i rulli inferiori e allacciare le cinghie delle cosce e la cintura di sicurezza. Esercizio premendo le leve alternativamente verso il basso con le gambe, torna lentamente alla posizione di partenza.

5.13. ST5540-HI5-MD/ STE5540-HI5-MD Leg Press

Regolazione dell'attrezzatura (ST): regolare il supporto per la schiena dalla maniglia sul retro in modo che le gambe abbiano un angolo di 90 gradi nella posizione di partenza. Regola il punto di inizio del movimento spostando l'interruttore sull'opzione desiderata ("LOCK" o "UNLOCK").

La macchina è dotata di cinghie per le gambe, con le quali i piedi possono essere fissati ai supporti per i piedi.

La macchina dispone di un dispositivo di blocco per determinare il punto di partenza del movimento desiderato. Allentare (in senso antiorario) la vite a stella sul lato e spostare la

vite orizzontalmente da "Blocca" a "Sblocca". Spostare la leva sul punto di partenza desiderato e serrare la vite a stella in posizione "Lock". Ripeti sull'altra leva. Se si desidera utilizzare l'intera gamma di movimento della macchina, serrare la vite in posizione "Unlock".

NOTA! Se necessario, chiedere assistenza a qualcuno, poiché tenere la leva mentre si stringe la vite può essere difficile da gestire da soli.

Regolazione elettrica dell'attrezzatura (STE): premere il pulsante di regolazione sul touch screen e regolare la posizione del sedile premendo i pulsanti freccia. Durante l'allenamento con tag RFID, la macchina ricorderà le impostazioni della visita precedente del programma di formazione corrente.



Esercizio Leg Press: esercizio spingendo le leve alternativamente in avanti con le gambe, mantenendo la parte bassa della schiena saldamente sul sedile. Ritorna lentamente alla posizione di partenza.

5.14. STE5546-Hi5-MD Leg Press Incline

Regolazione dell'attrezzatura:

La macchina ha un supporto per i piedi regolabile, che consente l'uso di varie angolazioni articolari durante l'esercizio. Tirare verso l'esterno la maniglia di sblocco rossa e contemporaneamente ruotare il poggiatesta nella posizione desiderata. Rilasciare la maniglia per bloccare il poggiatesta. Regolare il punto di inizio del movimento con il perno di bloccaggio sul lato sinistro.

La macchina è dotata di schienale regolabile elettricamente e rulli per le spalle, che rendono più facile per l'utente regolare la posizione di esercizio mentre è già seduto. Regolare lo schienale e i rulli per le spalle premendo il pulsante di regolazione sul display e utilizzando i pulsanti freccia

NOTA! Se necessario, chiedi assistenza a qualcuno, poiché la regolazione del punto di partenza e del supporto del piede può essere difficile da gestire da soli.



AVVERTIMENTO! Assicurarsi che dopo la regolazione, il braccio della maniglia di rilascio si inserisca correttamente nella fessura prevista. In caso contrario, il supporto del piede può muoversi durante l'esercizio e causare pericolo.

Regolazione dell'attrezzatura (con RFID):

Premere il pulsante di regolazione sul touch screen per regolare lo schienale e i rulli delle spalle premendo i pulsanti freccia. Durante l'allenamento con tag RFID, la macchina ricorderà le impostazioni della visita precedente del programma di formazione corrente.



Esercizio di inclinazione della pressa per gambe:
Esercitati spingendo la leva in avanti con le gambe. Ritorna lentamente alla posizione di partenza.

5.15. STE5549-Hi5-MD Leg Press CC

Regolazione dell'attrezzatura: La macchina ha una slitta regolabile elettricamente, un supporto per la schiena e rulli per le spalle, che facilitano all'utente la regolazione del dispositivo nella posizione di allenamento desiderata.

Il dispositivo ha anche una pedana regolabile manualmente. Tirare la leva di rilascio rossa verso l'esterno e contemporaneamente ruotare la pedana nella posizione desiderata. Per bloccare la pedana, rilasciare la leva.



AVVERTIMENTO! Dopo la regolazione, assicurarsi che la maniglia di bloccaggio sia inserita correttamente nella scanalatura prevista. In caso contrario, la pedana potrebbe muoversi durante l'esercizio e causare pericolo.

Regolazione del dispositivo (con RFID): premere il pulsante di regolazione sul touch screen per regolare la slitta, lo schienale e i rulli delle spalle con i tasti freccia. Quando ti alleni con un tag RFID, il dispositivo ricorda le impostazioni per il tuo programma di allenamento corrente dalla visita precedente.



Esercizio Leg Press CC:
Esercitati spingendo indietro la slitta con i piedi. Ritorna lentamente alla posizione di partenza.

5.16. ST9110-Hi5-MD Biceps/Triceps Easy Access

Regolazione dell'attrezzatura:

1. Con sedia a rotelle: posizionarsi sulla macchina in modo da poter appoggiare i gomiti sul cuscino di supporto. È inoltre possibile esercitare un braccio alla volta sulla macchina, con la sedia a rotelle leggermente inclinata.
2. Con la sedia EA: posizionare la sedia in modo da appoggiare i gomiti sul cuscino di supporto. Se si dispone di una sedia EA regolabile, regolare il sedile all'altezza desiderata sollevandolo con entrambe le mani dalla parte posteriore del sedile. Il sedile si blocca automaticamente.



Esercizio per i bicipiti: posiziona le braccia sotto i rulli. Appoggia i gomiti sui cuscini di supporto, alle estremità del perno del braccio di leva. Esercitati flettendo alternativamente le braccia, sollevando le braccia della leva verso l'alto. Ritorna lentamente alla posizione di partenza.



Esercizio per i tricipiti: posiziona le braccia sui rulli. Appoggia i gomiti sui cuscini di supporto. Esercitati estendendo alternativamente le braccia, abbassando le braccia della leva verso il basso. Ritorna lentamente alla posizione di partenza.

5.17. ST9120-Hi5-MD Push Up/Pull Down Easy Access

Regolazione dell'attrezzatura:

1. Con sedia a rotelle: posizionarsi sulla macchina in modo da appoggiarsi anche allo schienale della macchina.
2. Con la sedia EA: posizionare la sedia in modo da appoggiarsi anche allo schienale della macchina. Se si dispone di una sedia EA regolabile, regolare il sedile all'altezza desiderata sollevandolo con entrambe le mani dalla parte posteriore del sedile. Il sedile si blocca automaticamente. Se necessario, regolare i limitatori di portata ruotando le maniglie sui lati in modo che il braccio della leva non si alzi o si abbassi più di quanto desiderato. Allacciare la cintura di sicurezza se necessario.



ATTENZIONE! Fai attenzione ai bracci della leva in movimento.



Esercizio Push Up: esercitati spingendo le braccia in alto, mantieni i polsi dritti e appoggiati al supporto per la schiena. Ritorna lentamente alla posizione di partenza.



Esercizio Pull Down: esercizio tirando le braccia della leva verso il basso con le mani, tornare lentamente alla posizione di partenza.

5.18. ST9125-Hi5-MD Dip/Shrug Easy Access

Regolazione dell'attrezzatura:

1. Con sedia a rotelle: posizionarsi sulla macchina in modo da appoggiarsi anche allo schienale della macchina.
 2. Con la sedia EA: posizionare la sedia in modo da appoggiarsi anche allo schienale della macchina. Se si dispone di una sedia EA regolabile, regolare il sedile all'altezza desiderata sollevandolo con entrambe le mani dalla parte posteriore del sedile. Il sedile si blocca automaticamente.
- Il dispositivo ha bracci di leva regolabili orizzontalmente, consentendo agli utenti di raggiungere la posizione di esercizio ottimale durante l'esercizio, con o senza l'utilizzo di una sedia a rotelle.

Se necessario, regolare i limitatori di portata ruotando le maniglie sul lato in modo che i bracci della leva non possano spostarsi troppo in alto o in basso durante l'esercizio. Ruotare la vite sul braccio della leva in senso orario per serrarlo e in senso antiorario per allentarlo. Quando la vite è allentata, spingere o tirare il braccio della leva fino alla

larghezza desiderata e serrare la vite.



Esercizio di immersione: esercita spingendo le braccia della leva verso il basso con le mani, mantieni i polsi dritti e appoggiati al supporto per la schiena. Ritorna lentamente alla posizione di partenza.



Esercizio di scrollata di spalle: Esercizio: afferra le braccia della leva e solleva le spalle. Ritorna lentamente alla posizione di partenza.

5.19. ST9140-Hi5-MD Chest Press Easy Access

Regolazione dell'attrezzatura:

1. Con sedia a rotelle: posizionarsi sul dispositivo in modo da essere il più vicino possibile allo schienale. Seleziona le maniglie che si trovano approssimativamente all'altezza delle ascelle.
2. Con la sedia EA: posizionare la sedia in modo da appoggiarsi anche allo schienale della macchina. Se si dispone di una sedia EA regolabile, regolare il sedile all'altezza desiderata sollevandolo con entrambe le mani dalla parte posteriore del sedile. Il sedile si blocca automaticamente.

Il punto di inizio dell'esercizio può essere determinato utilizzando il meccanismo di blocco del dispositivo. Assicurarsi che non ci sia pressione nel dispositivo, cioè che la resistenza sia a zero, prima di regolare il meccanismo di blocco.

Estrarre il perno del meccanismo di blocco a lato del dispositivo e inserirlo nel punto desiderato, tirando contemporaneamente la maniglia in modo che rimanga sul lato destro del perno. Ripeti dall'altra parte.

NOTA! Le maniglie devono rimanere davanti ai perni in modo che il meccanismo di blocco funzioni correttamente. Altrimenti i perni ostacolano il movimento nella direzione sbagliata.



Esercizio di Chest Press: esercizio spingendo in avanti le braccia della leva. Tieni i gomiti orizzontali e i polsi dritti. Ritorna lentamente alla posizione di partenza

5.20. ST9150-Hi5-MD Lat Pull Easy Access

Regolazione dell'attrezzatura:

1. Con sedia a rotelle: posizionarsi sulla macchina in modo da appoggiarsi anche al supporto torace della macchina.
2. Con la sedia EA: posizionare la sedia in modo da appoggiarsi anche allo schienale della macchina. Se si dispone di una sedia EA regolabile, regolare il sedile all'altezza desiderata

sollevandolo con entrambe le mani dalla parte posteriore del sedile. Il sedile si blocca automaticamente.

Il punto di inizio dell'esercizio può essere determinato utilizzando il meccanismo di blocco del dispositivo. Assicurarsi che non ci sia pressione nel dispositivo, cioè che la resistenza sia a zero, prima di regolare il meccanismo di blocco.

Estrarre il perno del meccanismo di blocco a lato del dispositivo e inserirlo nel punto desiderato, tirando contemporaneamente la maniglia in modo che rimanga sul lato destro del perno. Ripeti dall'altra parte

NOTA! Le maniglie devono rimanere dietro i perni in modo che il meccanismo di blocco funzioni correttamente. Altrimenti i perni ostacolano il movimento nella direzione sbagliata.

Regolare il supporto per il torace in posizione su o giù tirandolo leggermente verso di sé e ruotando il cuscino di supporto di mezzo giro. La regolazione del supporto per il torace consente a persone di diverse dimensioni di trovare la posizione di esercizio adatta.

 **AVVERTIMENTO!** Il supporto per il torace non è rigido. Quando si entra o si esce dalla macchina, non appoggiarsi al supporto toracico.

Le macchine hanno una funzione di sblocco, che consente di avvicinare le maniglie all'utente all'inizio dell'esercizio, facilitando il raggiungimento delle maniglie.

Premere il pulsante al centro del dispositivo per avvicinare le maniglie. Dopo aver afferrato le maniglie, la resistenza aumenta automaticamente dopo pochi secondi fino al livello desiderato.

 **AVVERTIMENTO!** Regolare la resistenza prima di utilizzare la funzione di rilascio. I bracci della leva possono muoversi rapidamente.



Esercizio Lat Pull: esercizio tirando le braccia della leva verso di voi. Tieni il petto premuto contro il cuscino. Ritorna lentamente alla posizione di partenza.

5.21. ST9160-Hi5-MD Pec Deck Easy Access

Regolazione dell'attrezzatura:

1. Con sedia a rotelle: posizionarsi sulla macchina in modo da appoggiarsi anche allo schienale della macchina.
2. Con la sedia EA: posizionare la sedia in modo da appoggiarsi anche allo schienale della macchina. Se si dispone di una sedia EA regolabile, regolare il sedile all'altezza desiderata sollevandolo con entrambe le mani dalla parte posteriore del sedile. Il sedile si blocca automaticamente.



Esercizio Pec Deck: esercizio premendo le braccia della leva insieme agli avambracci. Ritorna lentamente alla posizione di partenza

5.22. ST9175-Hi5-MD Optimal Rhomb Easy Access

Regolazione dell'attrezzatura:

1. Con sedia a rotelle: posizionarsi sulla macchina in modo da appoggiarsi anche al supporto torace della macchina.
2. Con la sedia EA: posizionare la sedia in modo da appoggiarsi anche allo schienale della macchina. Se si dispone di una sedia EA regolabile, regolare il sedile all'altezza desiderata sollevandolo con entrambe le mani dalla parte posteriore del sedile. Il sedile si blocca automaticamente.

Regolare il supporto per il torace in posizione su o giù tirandolo leggermente verso di sé e ruotando il cuscino di supporto di mezzo giro. La regolazione del supporto per il torace consente a persone di diverse dimensioni di trovare la posizione di esercizio adatta. Le macchine hanno una funzione di sblocco, che consente di avvicinare le maniglie all'utente all'inizio dell'esercizio, facilitando il raggiungimento delle maniglie. Premere il pulsante al centro del dispositivo per avvicinare le maniglie. Dopo aver afferrato le maniglie, la resistenza aumenta automaticamente dopo pochi secondi fino al livello desiderato.



AVVERTIMENTO! Regolare la resistenza prima di utilizzare la funzione di rilascio. I bracci della leva possono muoversi rapidamente.



Esercizio ottimale del rombo: esercitati tirando indietro le braccia della leva con le mani, tirando le scapole l'una verso l'altra. Ritorna lentamente alla posizione di partenza.

5.23. ST9310-Hi5-MD Abdomen/Back Easy Access

Regolazione dell'attrezzatura:

Selezionare la posizione del sedile sollevando e spostando la manopola sul retro.

Assicurati che il sedile si blocchi in posizione.

Per accedere e abbandonare facilmente il dispositivo, ruotare lo schienale in posizione abbassata sollevando lo schienale e ruotando il supporto verso il basso.

Per l'accesso, è anche possibile ruotare il braccio della leva in modo che non intralci tirando la maniglia e ruotando il rullo in posizione verticale. Abbassa il rullo quando sei pronto per iniziare l'allenamento.

Il dispositivo è dotato di regolazione elettronica dell'altezza del sedile, che ne facilita l'utilizzo. Ruotare l'interruttore in senso orario o antiorario per regolare il sedile all'altezza desiderata.

Se necessario, allacciare la cintura di sicurezza.



Esercizio addominale: esercitati tenendo delicatamente il rullo con le mani e spingendo il braccio di leva verso il basso usando i muscoli addominali. Ritorna lentamente alla posizione di partenza.

Esercizio addome sinistro: posizionarsi di lato sul sedile rivolto a sinistra. Lavora con il tuo addominale spingendo il braccio di leva verso il basso e mantieni la resistenza durante il movimento di ritorno.

Esercizio addome destro: posizionarsi di lato sul sedile rivolto a destra. Lavora con il tuo addominale spingendo il braccio di leva verso il basso e mantieni la resistenza durante il movimento di ritorno.



Esercizio per la schiena: sedersi in modo che il braccio della leva sia contro le scapole e il supporto per la schiena supporti l'addome. Esercitati spingendo il braccio della leva verso il basso usando i muscoli della parte bassa della schiena, con le mani incrociate sul petto. Ritorna lentamente alla posizione di partenza.

5.24. ST9330-Hi5-MD Twist Easy Access

Regolazione dell'attrezzatura:

Per facilitare l'accesso e l'uscita, ruotare il rullo in posizione verso il basso sollevandolo. Ruotare il rullo indietro quando ci si è seduti alla macchina con i piedi su entrambi i lati del rullo. Il rullo si blocca automaticamente.

È inoltre possibile bloccare il braccio della leva nella sua posizione estrema, in modo che possa essere utilizzato come supporto quando si accede o si esce dal dispositivo.

Utilizzare il pulsante "blocco" del touch screen accanto per attivare il blocco e ruotare la leva finché non si blocca. Rilasciare la leva premendo di nuovo il pulsante di blocco del touch screen.

Esercizio di torsione:



1. A destra: posizionarsi nella macchina in modo che il cuscino di supporto destro si trovi tra le cosce.

Metti il braccio sinistro dietro la parte posteriore del rullo e il braccio destro flesso sul lato sinistro del rullo davanti.

Esercizio ruotando il corpo a destra, con la schiena dritta, gli occhi che seguono il movimento. Ritorna lentamente alla posizione di partenza.

2. A sinistra: posizionarsi nella macchina in modo che il cuscino di supporto sinistro si trovi tra le cosce.

Metti il braccio destro dietro la parte posteriore del rullo e il braccio sinistro flesso sul lato destro del rullo davanti.

Esercizio ruotando il corpo a sinistra, con la schiena dritta, gli occhi che seguono il movimento. Ritorna lentamente alla posizione di partenza.

5.25. HUR Pulleys

Compresi i modelli:

- ST 8820-Hi5-MD HUR Pulley (max. 20 kg) wall mount
- ST8830-Hi5-MD HUR HUR Pulley (max. 30 kg) wall mount
- ST8821-Hi5-MD HUR Pulley (max. 20 kg) free standing
- ST8831-Hi5-MD HUR Pulley (max. 30 kg) free standing

 **AVVERTIMENTO!** Le apparecchiature montate a pavimento devono essere installate su una base stabile e livellata. I modelli Hur Pulley montati a pavimento DEVONO ESSERE FISSATI AL PAVIMENTO



Modello da parete(wall mount)



Modello a pavimento (free standing)

Regolazione Pulley:

Tirare la maniglia arancione situata sul lato della colonna del cavo e regolare l'altezza spostando la colonna del cavo verso l'alto o verso il basso. Verificare che la colonna del cavo sia correttamente bloccata.

 **AVVERTIMENTO!** Dopo aver regolato la colonna del cavo, assicurarsi che l'asta della maniglia scivoli correttamente di nuovo all'interno della sua fessura. In caso contrario, la colonna del cavo potrebbe spostarsi e causare una situazione pericolosa. Se hai bisogno delle maniglie di supporto, tira la maniglia arancione accanto al telaio e regola le maniglie al livello desiderato. Assicurati che l'asta della maniglia scivoli di nuovo nella sua fessura

La puleggia è creata per una varietà di esercizi per la parte inferiore, media e superiore del corpo. Il dispositivo viene fornito con le istruzioni per gli esercizi più comuni e si consiglia di collocare queste istruzioni illustrate in una posizione ben visibile vicino all'attrezzatura.

Ulteriori istruzioni per l'allenamento con HUR Pulley si trovano nel video "HUR Pulley - Functional Trainer". Pulley training Oltre all'introduzione generale, vengono mostrati 17 esercizi di base per la parte inferiore, media e superiore del corpo. HUR Pulley è progettato e inteso per esercitare i muscoli e la forza. Con l'attrezzatura standard, un paio di impugnature e una cinghia per le gambe, è possibile esercitare i muscoli, ad esempio, di braccia, gambe e parte superiore del corpo. Con gli accessori Pulley è possibile rendere l'allenamento più completo. Gli accessori popolari di Pulley sono, ad esempio, la panca da canottaggio Pulley, i tricipiti e le impugnature e le cinghie pull-down. Consentono di colpire facilmente diverse parti del corpo e muscoli speciali. Notevole è che HUR Pulley può essere utilizzato anche da persone su sedia a rotelle.

NOTA! I prodotti HUR sono progettati e destinati esclusivamente all'uso in palestra, centro benessere e riabilitazione. Il prodotto HUR deve essere utilizzato solo per l'uso progettato e previsto. Un uso improprio può provocare lesioni personali e danni alle

apparecchiature. Un uso improprio può rimuovere la responsabilità del produttore e invalidare la garanzia. Per uso scorretto si intendono tutte le azioni contrarie all'uso previsto dei prodotti HUR e tutte le azioni contrarie o la mancata osservanza delle istruzioni in questo Manuale dell'utente.

Per evitare lesioni e danni, prestare attenzione a quanto segue:

- Non tirare le funi troppo lateralmente (max. 45 ° / 90 °), perché la fune potrebbe incastrarsi tra i rulli.
- Le maniglie di supporto hanno lo scopo di fornire supporto. Non devono essere utilizzati per immergersi, arrampicarsi o trasportare la macchina.
- Evita strattoni e altri movimenti veloci quando ti alleni con bassa resistenza. Il cilindro che crea la resistenza non si adatta a movimenti rapidi e le funi possono saltare fuori dai rulli.
- Se c'è pressione nel dispositivo, le funi non devono essere tirate e rilasciate bruscamente, perché la pressione tira indietro la fune verso il dispositivo e ciò può causare la rottura dei rulli se, ad esempio, una barra o una presa le colpisce con forza.



AVVERTIMENTO! Se ti alleni con la cinghia in vita Pulley, collega entrambe le corde alla cinghia in vita. Se la cinghia della puleggia è fissata da una fune, il distacco della fune può portare a una situazione di pericolo.



AVVERTIMENTO! Un esercizio errato o eccessivo potrebbe danneggiare la salute.

6. MANUTENZIONE

Raccomandazioni per la manutenzione generale:

	OPERAZIONE	INFORMAZIONI AGGIUNTIVE
Quotidiano	Pulisci le manopole, il rivestimento e i pulsanti di regolazione.	Normale routine quotidiana per mantenere una buona igiene generale e comfort. Si consiglia di utilizzare prodotti per la pulizia e disinfettanti HUR. Non utilizzare detersivo per piatti, poiché asciugherà il rivestimento in pelle artificiale.
Settimanalmente	Pulisci le manopole, il rivestimento e i pulsanti di regolazione. Disinfettare se necessario.	Si consiglia di utilizzare prodotti per la pulizia e disinfettanti HUR. Usa solo una piccola quantità d'acqua. Non utilizzare prodotti contenenti alcol. Assicurarsi sempre che il prodotto sia compatibile con il materiale della superficie dell'attrezzatura da pulire se si utilizzano prodotti diversi da quelli consigliati da HUR.
	Controllare il separatore d'acqua del sistema di aria compressa	Svuotarlo, se il livello del liquido nel serbatoio è oltre la metà.
	Controllare il motore del compressore / il livello dell'olio motore.	Aggiungi se necessario. Vedere il manuale del compressore per istruzioni dettagliate.
Mensile	Inclinare il dispositivo e pulire il pavimento sotto il dispositivo. Non inclinare il dispositivo senza assistenza.	Pulisci il pavimento o usa un aspirapolvere. Assicurarsi che non si provochino sollecitazioni sui tubi dell'aria o sui cavi elettrici durante l'inclinazione del dispositivo. Evitare il contatto tra i mezzi di pulizia e i componenti installati sotto il dispositivo. Se ritieni che alcuni componenti siano danneggiati, contatta service@hur.fi
Ogni due anni	Revisione: si consiglia l'uso di un tecnico dell'assistenza HUR autorizzato	Controllo delle condizioni di base del dispositivo. <ul style="list-style-type: none"> • Pulizia e lubrificazione degli steli dei pistoni. • Lubrificazione e regolazione dei cuscini a rullo. • Controllo del compressore
Annualmente	Revisione: si consiglia l'uso di un tecnico dell'assistenza HUR autorizzato.	Controllo delle condizioni di base del dispositivo. <ul style="list-style-type: none"> • Pulizia e lubrificazione degli steli dei pistoni. • Lubrificazione e regolazione dei cuscini a rullo. • Controllo del compressore



AVVERTIMENTO! Mantenere l'apparecchiatura al sicuro è possibile solo se l'apparecchiatura viene ispezionata ed esaminata regolarmente per usura e danni.



AVVERTIMENTO! Non aprire l'unità display.



AVVERTIMENTO! Non utilizzare alimentatori danneggiati

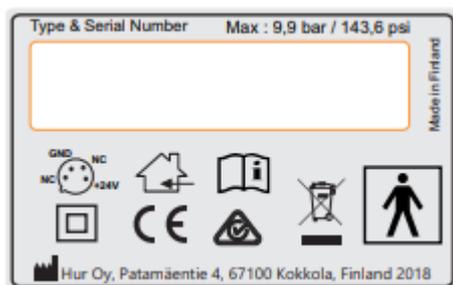
Per informazioni dettagliate sulla manutenzione del compressore, vedere il manuale del compressore.

Tutta l'attrezzatura meccanica necessita di manutenzione. Assicura che l'attrezzatura funzioni senza sforzo anno dopo anno. Trascurare la manutenzione può far decadere la garanzia. Al fine di garantire la sicurezza dell'utente e di evitare malfunzionamenti, si consiglia di istruire l'utente su come utilizzare l'apparecchiatura prima di utilizzare l'apparecchiatura in modo indipendente.

In caso di problemi con il tuo prodotto HUR, contatta il tuo locale Distributore HUR o organizzazione di assistenza HUR. Hanno un servizio autorizzato personale per aiutarti.

Quando si segnala il problema si consiglia di annotare quanto segue informazione:

- • Modello e numero di serie del prodotto
- • Quando l'errore è stato rilevato per la prima volta
- • Descrizione del guasto. Broken, non è una descrizione. Il cigolio del rullo è un esempio di descrizione del guasto.
- • Naturalmente, sono richiesti il tuo nome e le informazioni sulla società.



NOTA! Il dispositivo HUR può essere identificato dal numero di serie. Il numero di serie si trova sul telaio del dispositivo insieme alla targhetta di identificazione.

Alcuni punti fondamentali riguardo alle situazioni problematiche:

- In caso di perdita d'aria, spegnere immediatamente il compressore. Se il compressore funziona per un periodo prolungato, si verificheranno surriscaldamento e guasto del compressore. Oltre a collegare i tubi, **NON** provare a riparare nulla prima di contattare il personale HUR.
- Spegnere e scollegare sempre eventuali alimentatori elettronici dalla macchina che è rotta.
- Assicurarsi che l'attrezzatura rotta non venga utilizzata prima di essere controllata e riparata.

6.1. HUR salviettine per la pulizia

- destinato alla pulizia generale di tutte le apparecchiature.
- destinato alla pulizia di impugnature e imbottiture.
- adatto anche per la pulizia delle mani.



6.2. HUR Salviette disinfettanti

- destinato alla pulizia dell'attrezzatura HUR e delle relative impugnature e imbottitura.
- adatto anche per la disinfezione di touch screen.

Mancia! Se riponi la salvietta in una busta a tenuta stagna dopo l'uso, puoi continuare a usarla fintanto che la salvietta è umida.

NOTA! Si consiglia di utilizzare solo salviette per pulizia HUR e salviette disinfettanti HUR per pulire e disinfettare l'apparecchiatura HUR. L'uso di un prodotto per la pulizia o di una salvietta non compatibile con il materiale della superficie dell'apparecchiatura può causare danni alle superfici e all'imbottitura dell'apparecchiatura. Se la pulizia e la disinfezione sono state eseguite utilizzando un prodotto diverso dai prodotti per la pulizia e la disinfezione raccomandati da HUR, il danno è escluso dalla garanzia.

7. DATI TECNICI

Nella tabella sottostante sono riportati i dati tecnici delle macchine Hi5.

Codice	Nome	Muscolatura mirata	Dimensione (WxLxH cm/in)	Peso (kg/lbs)	Max Resistenza (kg)	Cilindri
ST3110-Hi5-MD	Biceps / Triceps	Upper Body	115 x 103 x 124 / 45 x 41 x 49	88/194 (STE) 85/187 (ST)	27	2
STE3125-Hi5-MD / ST3125-Hi5-MD	Dip / Shrug	Upper Body	90 x 98 x 137/35 x 39 x 54	69/152 (STE) 66/146 (ST)	102 / 92	1
STE3320-Hi5-MD / ST3320-Hi5-MD	Back Extension	Middle Body	86 x 111 x 115/ 34 x 44 x 45	75/165 (STE) 72/159 (ST)	63	1
STE5120-Hi5-MD / ST5120-Hi5-MD	Push Up / Pull Down	Upper Body	110 x 150 x 181 /43 x 59 x71	79/174 (STE) 76/168 (ST)	54 / 63	1
STE5140-Hi5-MD / ST5140-Hi5-MD	Chest Press	Upper Body	119 x 125 x 137 /47 x 49 x 54	87/192 (STE) 84/185 (ST)	45	2
STE5160-Hi5-MD /ST5160-Hi5-MD	Peck Deck	Upper Body	118 x 100 x 132 /46 x 39 x 52	74/163 (STE) 72/159 (ST)	36	2
STE5175-Hi5-MD / ST5175-Hi5-MD	Optimal Rhomb	Upper Body	106 x 131 x 113 /42 x 52 x 44	77/170 (STE) 75/165 (ST)	36	2
STE5310-Hi5-MD/ST5310-Hi5-MD	Abdomen / Back	Middle body	86 x 90 x 130 / 34 x 35 x 51	71/157 (STE) 68/150 (ST)	63	1
ST5340-Hi5-MD	Twist Rehab	Middle Body	140 x 101 x 120/ 55 x 40 x 47	75/ 165	27	1
ST5510-Hi5-MD	Body Extension	Lower Body	112 x 125 x 114 / 44 x 49 x 45	86/190	63	2
ST5520-Hi5-MD	Adduction / Abduction	Lower Body	147 x 123 x 126 /58 x 48 x 50	73/161	36 / 45	2
STE5530-Hi5-MD/	Leg Extension / Curl	Lower Body	112 x 155 x 140 / 44 x 61 x 55	104/229 (STE)	36	2
ST5530-Hi5-MD			112 x 160 x 137 / 44 x 63 x 54	100/220 (ST)		
STE5540-Hi5-MD/ ST5540-Hi5-MD	Leg Press	Lower Body	103 x 170 x 135 /41 x 67 x 53	127/280 (STE) 124/273 (ST)	135	2
	Leg Press Incline	Lower Body		107/236	198	1

STE5546-Hi5-MD			93 x 222 x 128 / 37 x 87 x 50			
STE5549-Hi5-MD	Leg Press CC	Lower Body	94 x 227 x 151 / 37 x 89 x 59	175 / 386	135	2
ST9110-Hi5-MD	Biceps / Triceps Easy Access	Upper Body	127 x 115 x 128 / 50 x 45 x 50	91/201	27	2
ST9120-Hi5-MD	Push Up / Pull Down Easy Access	Upper Body	113 x 127 x 179 / 44 x 50 x 70	73/161	54/ 63	1
ST9125-Hi5-MD	Dip / Shrug Easy Access	Upper Body	107 x 130 x 108 / 42 x 51 x 43	72/159	102/ 92	1
ST9140-Hi5-MD	Chest Press Easy Access	Upper Body	131 x 137 x 105 / 52 x 54 x 41	84/185	45	2
ST9150-Hi5-MD	Lat Pull Easy Access	Upper Body	116 x 105 x 118 / 46 x 41 x 46	80/176	27	2
ST9160-Hi5-MD	Pec Deck Easy Access	Upper Body	143 x 113 x 138 / 56 x 44 x 54	82/181	36	2
ST9175-Hi5-MD	Optimal Rhomb Easy Access	Upper Body	110 x 106 x 115/ 43 x 42 x 45	82/181	36	2
ST9310-Hi5-MD	Abdomen / Back Easy Access	Middle Body	86 x 131 x 171 / 34 x 52 x 67	89/196	36	2
ST9330-Hi5-MD	Twist Easy Access	Middle Body	80 x 125 x 126 / 31 x 48 x 50	63/139	27	1
ST8820-Hi5-MD	HUR Pulley	Multifunctional	80 x 90 x 220/ 31 x 35 x 87	43/95	2-20 (/rope)	1
ST8830-Hi5-MD	HUR Pulley	Multifunctional	80 x 90 x 220/ 31 x 35 x 87	43/95	4-30 (/rope)	1
ST8821-Hi5-MD	HUR Pulley	Multifunctional	137 x 145 x 220/ 54 x 57 x 87	78/172	2-20 (/rope)	1
ST8831-Hi5-MD	HUR Pulley	Multifunctional	137 x 145 x 220/ 54 x 57 x 87	78/172	4-30 (/rope)	1

7.1. Ambiente operativo

Temperatura ambiente: 15-35 °C, 59-95 °F.
Umidità relativa: 30-75 %
Pressione atmosferica: 70,0-106,0 kPa

7.2. Ambiente di trasporto

Temperatura ambiente: -20-60 °C, -4-140 °F.
Umidità relativa: 45-75 %
Pressione atmosferica: 50,0-106,0 kPa

7.3. Ambiente di archiviazione

Temperatura ambiente: 0-60 °C, 32-140 °F.
Umidità relativa: 30-75 %
Pressione atmosferica: 70,0-106,0 kPa

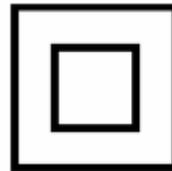
7.4. Alimentazione elettrica

Alimentazione elettrica: 24VDC/150W, 100-240VAC/50-60Hz.

7.5. Classificazione

I dispositivi sono registrati come dispositivi medici di classe I secondo la normativa sui dispositivi medici (2017/745).

La classe di sicurezza elettrica dei dispositivi è Classe II tipo BF.



Ab HUR OY
Patamäentie 4
67100 Kokkola
SUOMI - FINLAND
Tel. +358 6 832
5500
Email: sales@hur.fi,
service@hur.fi
www.hur.fi